



SPOTLITE

Una empresa propiedad de los empleados

Volumen 31 Abril de 2010

Energía Limpia



El Sistema eléctrico de Lincoln es un servicio eléctrico municipal que sirve a aproximadamente 130,000 clientes en Lincoln, Nebraska y comunidades a alrededor. Desde 1966 LES ofrece electricidad confiable a bajo costo a sus clientes. De hecho, durante más de 20 años las tarifas de LES han sido las más bajas en el país y actualmente están en el 12 por ciento más bajo en el país.

La eficiencia en sus operaciones es la clave para mantener este nivel de desempeño.

FBG juega un papel importante en las operaciones diarias de LES, dando servicio a tres instalaciones principales de ese cliente: el edificio *Lincoln Electric en el centro de la ciudad, el Centro de Servicio Walter A. Cannery, y la estación generadora Terry Bundy*. Representando un total combinado de

\$1.1 mil millones en activos de la planta eléctrica, es una gran responsabilidad.

Russ Reno de LES de antemano admite que los 449 empleados de la empresa ofrecen un reto diario a las cuadrillas de FBG, especialmente en su Centro de Servicios donde los técnicos de línea regresan de la calle después de trabajar en el polvo, bajo la lluvia y nieve. De acuerdo a Reno, hay de todo en un día de trabajo para el equipo FBG. “LES agradece el gran trabajo que realiza FBG al hacer que el edificio luzca como nuevo cada mañana”.

De acuerdo al Gerente de Distrito Guy S. Robarge, es una sociedad que FBG ha fomentado desde que comenzó trabajando con este cliente en 1987. “Nuestras cuadrillas continúan ofreciendo un excelente servicio para LES. Durante los recientes proyectos de

remodelación en el Centro de Servicio Fairfield, nuestra cuadrilla se mantuvo flexible y adaptable a las demandas cambiantes en las instalaciones durante toda la etapa de construcción y mudanza de oficinas”.

La eficiencia en equipo y asignación de personal es crítica para el éxito del equipo. De acuerdo a Reno, ha ayudado a LES a expandir su área de servicio y base de clientes en los últimos años. “LES es (actualmente) la 56 planta de energía pública más grande en los Estados Unidos por sus ingresos. Alrededor de 1,800 clientes son agregados a nuestro sistema cada año, representando 13,00 kWh de carga, lo cual es importante”.

Robarge da el crédito a su equipo por dar esa chispa diaria de esfuerzo. “Honestamente estoy agradecido por el servicio que ofrecen nuestros Especialistas en limpieza, no solamente al cliente, sino entre ellos mismos y para FBG”. Dijo. “Ellos han trabajado juntos verdaderamente para asegurar que se entregue el más alto nivel de servicio cada y todos los días”.

“Agradecemos el trabajo detallado que ofrece el personal de FBG”, dijo Reno. “Ellos son atentos y corteses con los empleados que frecuentemente trabajan en las noches. A nombre de todos en LES, felicitamos a FBG en sus 50 años de servicio de calidad.” Solo para mostrar el poder del trabajo en equipo. ■

DENTRO DE SPOTLITE

Página 2
FBG: Tarde 1970's
Página 3
Premio al Valor

de Colorado
Página 4
Premios al Valor Lincoln

Página 5
Premios al Valor en Des Moines y Minnesota

Página 6
De la bolsa de correos

Página 7
Celebraciones
Página 8
Revista musical



Como parte del 50 Aniversario de FBG, cada mes estaremos presentando otro capítulo en la historia de nuestra empresa, destacando algunos de los hechos históricos y clave que han ayudado a que FBG sea lo que es en la actualidad. Este mes nos enfocaremos en los fines de los 70's, un periodo de verdadera evolución para la empresa.

La historia de FBG: Entrega cinco.

Jimmy Carter estaba en la Casa Blanca. La moda disco estaba en todo su apogeo. Rocky y All the President's Men eran los primeros lugares en taquilla; *Happy Days* y *M*A*S*H* estaban en televisión... y los empleados de FBG no tenían mucho tiempo para entretenerse en esos días.

Para FBG los fines de los 70's, eran tiempos de oportunidades. La visión de Wayne Simmonds era ilimitada y el espacio geográfico ocupado por la empresa estaba creciendo a pasos agigantados. Abrimos nuestra 5ta sucursal principal en 1976, esta vez en Phoenix, con un gran contrato de State Farm Services. Agregamos una 6ta sucursal principal en Des Moines en ese mismo año con la compra de Artistic Building Maintenance. Para fines de esa década, la empresa abriría una 7ma sucursal principal en Dallas.

La adquisición en 1978 de *Coordinated Services Security and Building Maintenance* fue tal vez la fusión más importante en ese tiempo. Esa acción expandió dramáticamente nuestra participación de mercado en Omaha, Lincoln y Des Moines y trajo grandes clientes abordo como Brandeis Department Stores y el hipódromo Ak-sar-ben (que significa Nebraska deletreado al revés).



También en aquellos tiempos, FBG ganó otros clientes de alto perfil, los más notables fueron el *Comando Aéreo Estratégico de la Fuerza Aérea* de EE.UU. en 1976. SAC era discutiblemente la instalación de defensa más vital en el hemisferio occidental en ese tiempo. Así que naturalmente FBG fue elegido para darle servicio. Entre muchas de sus tareas, los equipos de FBG eran responsables de las altas bahías de ventanas en el centro de comando subterráneo conocido como "Cuarto de Guerra". La interrupción era frecuente. En esos días de la Guerra Fría, cuando la información más sensible llegaba a las pantallas, los contratistas civiles eran escoltados a un área de seguridad hasta que estaba "despejado" para reanudar los trabajos.

Curiosamente, esas no eran las únicas instalaciones nucleares a las que dábamos servicio. FBG también era parte del equipo de limpieza de construcción para la primera planta de energía nuclear de Nebraska, la planta OPPD en Ft. Calhoun. Nuestras cuadrillas estaban a cargo de la limpieza del reactor de cuatro pisos de las instalaciones antes de que se hiciera operacional, lo cual significaba andar en andamios, mecanismos para escalar y algunos nudos blancos. FBG también estaba contratado para limpiar las instalaciones una vez que abrieran sus puertas, lo cual se convirtió en la primera tarea de supervisión de Jim Simmonds después de dejar la Armada naval, donde sirvió en el *U.S.S. Sur Carolina*, una fragata de poder nuclear.

A fines de 1979, la empresa había crecido 32% para alcanzar **\$5 millones en ingresos anuales** y estaba empezando a ganar reconocimiento en la industria nacional con una mención honorífica de BSCAI como *Conserje del Año* para Virginia Kruseel. Jim Simmonds también logró la distinción de RBSM (Gerente de servicios de edificio registrado), 1 de los 30 a nivel nacional en ese tiempo.

Muchos de los empleados clave también se unieron a la empresa a fines de los 70's, incluyendo a Sherri y Terri Simmonds (presentados a la izquierda modelando los nuevos uniformes con Dick Daniel y Kathy Marxen, quien sigue trabajando para FBG). Comenzando como recepcionista, Terry eventualmente se convirtió en presidente de FBG. Trabajando en la división de seguridad, Sherri continuaría adelante convirtiéndose en co-propietaria de nuestra empresa subsidiaria *Team Software, Inc.*

Tristemente, en diciembre de 1978 vimos el último de los artículos de "Dustin' Articles". En esa emisión, Wayne anuncio un nuevo concurso "Da el nombre al boletín informativo", esa vez el premio era de \$50. El supervisor Jim Day ganó el concurso con su nombre ganador, SPOTLITE. El siguiente mes se lanzó la publicación *No. 1, SPOLITE Vol. 1*, marcando el comienzo de lo que sería una nueva era para FBG Service Corporation. ■





Premio al Valor de Colorado

Calidad

Zachary Padilla. Sus clientes han hecho excelentes comentarios acerca de su desempeño evidente en numerosas menciones en la sección de la Bolsa de correos de Spotlight. Mientras asiste a la escuela para convertirse en bombero, Zach trabaja tiempo completo para nosotros, rara vez falta a un día de trabajo. Él ayuda con otras cuentas, ha tomado la iniciativa para aprender más acerca del cuidado de pisos y continuamente busca mejorar sus conocimientos de limpieza. ¡Gracias Zach!

Ruben Bais. La mejor forma de describirlo es como una persona alegre, llena de energía y servicial. Rubén siempre sobrepasa las expectativas de nuestros clientes. Un cliente olvidó poner una orden de trabajo para la preparación de un cuarto, y Rubén realizó el trabajo con poco tiempo de anticipación con tan buenos resultados que el cliente estaba muy contento. ¡Gracias Rubén!

Desarrollo y delegación de autoridad a la gente

Aja Silvola. Aja ha sido especialista en limpieza de cuarto en Colorado Springs desde 2007. Ella ha incrementado continuamente su conocimiento en las funciones y procedimientos de limpieza de habitaciones y comunica cualquier preocupación a la gerencia inmediatamente. Ha vivido el reto de limpiar esta área mientras están en producción y cuando están en construcción. Aja tú eres una parte fundamental para proporcionar retroalimentación a los clientes lo cual les ha ahorrado dinero además de ayudar en el desarrollo de nuestro personal.

Brandy Bolton. Tiene un buen ojo para los detalles y ayuda al equipo de operaciones con nuevas ideas incluyendo la implementación de nuestra iniciativa ecológica. Ella ha logrado grandes mejoras que no solo son visibles para FBG sino también para nuestro cliente. Actualmente es Supervisora en Quantum y también se ha encargado de un edificio adicional. Su habilidad para motivar y desarrollar al personal ha creado una fortaleza excepcional para nosotros. También es voluntaria activa en el Comité de Empleados Propietarios. ¡Gracias Brandy!

Ética e integridad

Maria Medina. Cada vez que ella encuentra objetos perdidos ella los entrega a seguridad o al propietario. El año pasado ella vio cuando a un hombre se le caía su cartera y lo siguió hasta su oficina para regresársela, el hombre estaba muy contento por la rápida reacción de María pues él no se dio cuenta cuando se cayó su cartera. Gracias María por tu honestidad y por hacer lo correcto.

Michael Peat. No hay palabras para describir el trabajo realizado por Michael, él necesita solo un poco sino es que nada de supervisión cuando se le asigna una tarea. Él responde rápidamente para cualquiera y toda solicitud adicional que se le pide. Michael se comunica regularmente con su supervisor y con la gerencia. Él nunca ha rechazado una petición de su supervisor para realizar funciones adicionales. ¡Bien hecho Michael!

Innovación y Experimentación

Robert Bartek. Después de 20 años con FBG, nuestro cliente tenía que reorganizar su negocio. Ellos decidieron reemplazar nuestra cuadrilla con una propia, manteniendo a Robert como manejador. Este fue un reto tanto profesional como personal, pero Robert entrenó a los nuevos empleados (trabajadores de planta de primera línea que el cliente no quería despedir) mientras completaba sus propias tareas programadas. Cuando las cosas mejoraron, los empleados regresaron a sus puestos regulares. Entonces FBG tuvo que volver a ocupar los puestos y poner al día al nuevo equipo. Gracias Robert por tu orientación en este proceso desafiante.

Rentabilidad

Mario Macias. Debido a la ubicación de esta cuenta, es imperativo que Mario esté en el lugar y tiempo correcto. Él es excelente para realizar su trabajo dentro de las horas presupuestadas, aun cuando está cubriendo un tiempo extra. Si el equipo no está trabajando debidamente, él explora el problema antes de llamar a mantenimiento, lo cual reduce gastos de traslado para reparaciones innecesarias. El destacado servicio de este local ha llevado a FBG a asegurar contratos adicionales este año pasado. ¡Buen trabajo Mario!

Dominic Duran. Dominic ayuda con numerosos proyectos especiales en Denver. FBG ha recibido varios correos electrónicos de clientes elogiando su trabajo. El otoño pasado se le asignó un proyecto especial y usando las herramientas existentes con un nuevo método que él mismo desarrolló, se las ingenió para ahorrar más de la mitad de las horas presupuestadas para el proyecto. El cliente estaba encantado con los resultados. Dominic, tú eres un excelente ejemplo de cómo trabajar eficientemente, enfocado en la calidad que es la clave para el crecimiento de nuestra compañía. ■



Premios al Valor Lincoln

Quality

Lori Griepenstroh—fue altamente recomendada por el Director del *Laboratorio de Criminología de Nebraska* por su esfuerzo extra cuando fue inspeccionado para su acreditación nacional. Lori dio lo mejor para tener la planta lista para esta inspección. Después de la inspección los inspectores dijeron que estas instalaciones eran uno de los laboratorios “más limpios” que habían inspeccionado. Lori se enorgullece mucho en el servicio que presta a sus clientes. ¡Gracias Lori por ser parte del equipo de FBG!

Candy Villanueva—aprendió la importancia del valor de trabajar con buen desempeño y tomar en cuenta la Calidad como Especialista en limpieza. Ella solicitó aprender limpieza

de alfombras y después del entrenamiento, de nuevo demostró que podía ofrecer un servicio con la más alta calidad en mente. Por su trabajo de calidad, buena actitud y voluntad en ayudar Candy fue ascendida a Supervisor de cuenta para *Principal Financial* de Grand Island. ¡Gracias Candy por tu dedicación!

Desarrollo de la gente

Timm Johnson-(Vicepresidente del Instituto Americano de Administración) ha estado entrenando a nuestros supervisores de primera línea y a otros líderes potenciales en entrenamiento de Supervisión Básica. El ofrece este entrenamiento cada mes a todos los distritos por medio de llamadas de teleconferencia. Se hace el reconocimiento a Tim por su destacado esfuerzo y éxito en sacar lo mejor de cada uno de nuestros empleados. ¡Gracias Tim por todo lo que haces por nosotros!

Integridad y Ética

Regina Smith es Especialista en limpieza en *UN Technology Park*. Una tarde mientras hacía una limpieza de rutina, Regina encontró un anillo de matrimonio de hombre en el piso del garaje. Ella entregó el anillo a su supervisora Rhonda Hester. Rhonda localizó al propietario del anillo y se lo regresó. El dueño del anillo estaba muy contento y sintió un gran alivio al recuperar su anillo que pensó había perdido para siempre. Las acciones, carácter e integridad de Regina son un ejemplo de las características que esperamos de cada uno de nuestros empleados de FBG. ¡Gracias Regina!

Walter O'Neal actualmente limpia dos centros de finanzas en Lincoln. Una tarde, él se dio cuenta de una gran cantidad de dinero que dejaron en varios sacos grandes. Walter llamó a las autoridades correspondientes para reportar su hallazgo. El gerente del banco acudió inmediatamente para asegurar el dinero. Las acciones de Walter, su honestidad, carácter e integridad ejemplifican las características que esperamos de cada uno de nuestros empleados en FBG. ¡Gracias por tu honestidad Walter!

Innovación y Experimentación

Rich Munson limpia el *Edificio de Oficinas de Falbrook*. Después de recibir varias llamadas de quejas sobre el mal funcionamiento de los dispensadores de toallas de papel, Rich trató de identificar la causa. La gente pensaba que simplemente estaban vacíos. Después de su inspección, Rich se dio cuenta de que el polvo del papel estaba interfiriendo con el sensor electrónico del dispensador. Entonces compró un bote de aire comprimido para soplar el polvo del interior de todas las máquinas. Desde entonces no ha habido ninguna queja. ¡Gracias Rich!

Rentabilidad

Se hace reconocimiento a **Bob Jones** por su destacado esfuerzo en el manejo de cuenta de este último año. No solo incrementó su margen de ganancias al controlar los gastos sino que además hizo esto muchas de las veces mientras viajaba. Gracias Bob por tomar el rol de liderazgo en la generación de ganancias para FBG y para nuestros dueños de la empresa.

Kimberly Johnsey encabeza el equipo de fregado de la planta de manufactura *Eaton* en Kearney. Recientemente debido a nuestra escasez de personal, Kimberly tomó funciones adicionales en el departamento de desechos/salvamento. Kimberly nos ayudó a mantener nuestro compromiso de servicio. ¡Felicidades y gracias por mantener tu compromiso con *Eaton* y FBG!

Rich Hejtmanek es Manejador de área de Grand Island y ha asumido la responsabilidad de manejo de nuestros clientes en York también. Rich está siendo reconocido por su destacado esfuerzo en manejo de cuenta de este último año. No solo incrementó su margen bruto sino que además lo hizo con una reducción de ingresos. Gracias Rich por tomar el rol de liderazgo en la generación de ganancias para FBG y para los dueños de la empresa. ■

Premios al Valor en Des Moines y Minnesota



Calidad

Pauline Lytis es Especialista en limpieza en una de nuestros varios sistemas escolares. Durante el verano ella ayuda con las áreas de descanso. Los dos manejadores de área con quien ella ha trabajado están de acuerdo en que ella hace un trabajo de calidad. Actualmente en el Community College de Des Moines, Pauline hace su parte para mantener el lugar, recibiendo elogios de maestros y del personal. ¡Gracias Pauline por toda tu dedicación y esfuerzo!

Andy Shoafstall ha prestado sus servicios la mayor parte de sus años en FBG en las instalaciones Two Rivers de MidAmerican Energy. Desde que trabaja en este edificio el nivel de limpieza ha sido

consistentemente alto. Two Rivers son unas instalaciones de servicio y no es algo fácil de lograr. Te agradecemos Andy por tus muchos años de servicio. ¡Gracias por ser parte del equipo de FBG!

Desarrollo de personas

Keith Odem es prácticamente nuevo en FBG, pero ha estado en la industria de limpieza por largo tiempo. Como supervisor pudo dar un paso adelante y entrenar a nuevos empleados sobre como limpiar de manera efectiva y eficaz gracias a sus años de experiencia. Su propio nivel personal de calidad pone la muestra muy alto y muestra a nuestros empleados el reto de hacer lo mismo o mejor. ¡Felicidades Keith y gracias por todo lo que haces por FBG.

Lacey Mason da servicio a tres edificios en Grinnell y también se ha metido entusiastamente en las instalaciones cercanas a Newton. Cuando hay peticiones especiales de los clientes, Lacey esta ahí para ayudar. Lacey está siempre dispuesta a aprender sobre nuevos productos y técnicas seguras y efectivas de limpieza. ¡Lacey, gracias por tu arduo trabajo y dedicación para nuestros clientes y FBG!

Ethics and Integrity

Boun and Phoun Baccam siguen demostrando que son trabajadores éticos. Mantienen una perfecta asistencia. Manejaron dos horas bajo una tormenta de nieve para atender sus cuentas. Nuestros clientes solo tienen comentarios positivos acerca de su trabajo y esto se refleja en sus calificaciones de Informe de estatus de trabajo. Felicidades a Boun y a Phoun y estamos contentos de que trabajen con el equipo FBG.

Lynn Hauser está encargada de dos oficinas de Alliant Energy, y ellos esperan ¡que nunca se vaya! Lynn sigue su horario de trabajo eficientemente y la satisfacción del cliente es su prioridad número uno. Ella siempre responde a peticiones especiales de trabajo con una sonrisa y les dice “por supuesto que me haré cargo de eso”. Lynn ha tenido que limpiar el lugar durante una tormenta y caminó a través de varios pies de nieve para llegar a la puerta de la entrada. ¡Gracias Lynn!

Innovación y Experimentación

Milbra Davis es una valiosa miembro del Comité de Empleados Propietarios y fue parte del éxito de FBG en su colecta de alimentos el pasado otoño. También es voluntaria en el Comité de seguridad y ha sido un miembro importante de nuestro equipo. No siempre es fácil aportar nuevas ideas y mantener la frescura en numerosas juntas de comité, pero Milbra lo hace mejor que nadie. ¡Felicidades Milbra!

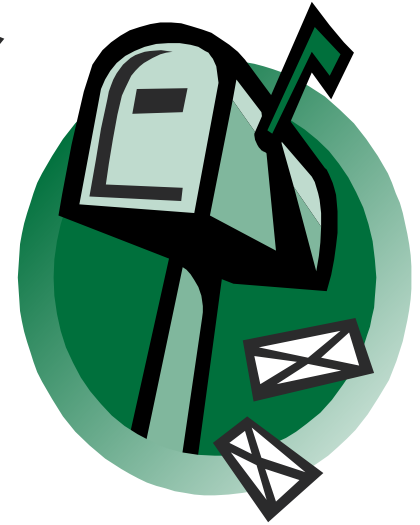
Jeff Crago. Cuando necesitamos reemplazar al Supervisor de sitio en Valve Clow, Jeff aceptó el puesto y desde entonces Clow nunca ha sido lo mismo. Jeff es un empleado entusiasta que tomó una cuenta regular y la hizo grande. El da lo mejor de sí y ayuda a su equipo a hacer lo mismo. ¡Jeff, sigue así y muchas Felicidades!

Rentabilidad

Danny Davis, es el Líder de grupo de la cuadrilla del proyecto Heartland y se aseguró de que su equipo alcanzara la meta de ganancias al monitorear la efectividad de la productividad y el abastecimiento de suministros y equipo para asegurarse que no se quedara nada atrás y tener que hacer recorridos extras. El se asegura de que su equipo de trabajo utilice los químicos correctos en la forma correcta y siempre está listo para acudir a cualquier lugar donde lo necesiten. Gracias Danny por todo lo que aportas a nuestro Distrito.

Continúa en la página 6

De la bolsa de correos



Para: Editor de Spotlight

De: Alan Renner, Union Pacific Center, Omaha, NE

Asunto: Ahmed Alyusfi-Técnico de Piso

Solo queríamos tomarnos el tiempo de hacerle saber sobre cuánto agradecemos la forma en que Ahmed manejó la situación del agua que se dio en el Union Pacific Center el pasado sábado por la noche y hasta el domingo siguiente. Hizo más de lo esperado para asegurarse que todo se hiciera en forma profesional y adecuada. También fue y trajo ventiladores que se necesitaban y tiene buenas habilidades de comunicación que son muy importantes en situaciones de emergencia.

Para: Diane Osbahr, Iowa Western Community College

De: Peter Soby, CBTV, Iowa Western Community College, Council Bluffs, IA

Asunto: FBG

Diane, FBG hizo un ESTUPENDO trabajo limpiando los pisos aquí en CBTV. Los pisos tenían años de mugre y después de su arduo trabajo ahora lucen genial. Creo que FBG y yo nunca pensamos que tendríamos los pisos así de limpios. Es mucho más fácil para nosotros presentar el lugar a nuestros alumnos e invitados. Muchas Gracias.

Para: Guy Robarge, Western Trails Gerente de Distrito

De: Daryl Watson, Higienista de planta, Purina Nestle, Crete, NE

Asunto: Gracias

Guy favor de pasar el mensaje a Valeria Hunt y su equipo (Supervisora Carol Allerheiligen y Especialista en limpieza Nikolina Puskar, Uranela Bajric. Jazmin Bajric, Christopher Wipf) de que hicieron un gran trabajo para la inspección y el recorrido que tuvimos. Apreciamos mucho su esfuerzo y trabajo. ¡Gracias!!

Para: Pamela R. Kincaid, Gerente de instalaciones, Verizon

De: Donna S, Mike, Jefa de Grupo, Soporte/Implementación y entrega a clientes globales, Conferencias y Servicios de Colaboración Verizon, Cedar Rapids, IA

Asunto: Petición por parte de las instalaciones

Pam, sé que anteriormente te he comentado que Fernando Calderón, quien está encargado de nuestra limpieza y orden, ¡es fenomenal! Es tan cabal, tan trabajador y siempre muy atento. Ayer le dije que tenemos mucha suerte de contar con él y le agradecí por el buen trabajo que hace todos los días. Por favor hazme saber si hay alguna forma más formal para reconocer sus esfuerzos.

Para: Dennis Westendorf, Gerente del programa de FBG

De: Victor Palmer, RN, Subgerente del Programa de Health Allied, Enfermería y Cuidado de largo plazo, Hawkeye Community College, Waterloo, IA

Asunto: Helen Ahrenholz

Dennis, quiero decirte que Helen Ahrenholz, la persona que hace la limpieza en Grundy Hall en el turno de día, hace un gran trabajo. Ella es muy consciente al realizar su trabajo y también muy amable. Siempre parece estar alegre y hace lo posible por animar a todos mientras ella hace su trabajo. ¡Me da mucho gusto que hayan asignado a Helen a nuestra área! Con toda confianza hazle saber esto. ■

Des Moines and Minnesota Value Awards—Continuación de la página 5

Rentabilidad

Ellen Cooper, Asistente de Administrador, es, y sigue siendo un factor clave para nuestro éxito. Ella lleva un estricto control de nuestro inventario y únicamente ordena lo que es necesario; ella no tolera salirse de presupuesto ni siquiera por unos centavos. Ella usa más sombreros en un día de los que caben en un estante para sombreros y todavía se las ingenia para llevar a cabo las prioridades y le queda tiempo libre el cual pasa ayudando a nuestro equipo de operaciones. Su dedicación a su trabajo y a FBG es una inspiración. ¡Gracias a ti Ellen!

Jorge Rios es un individuo multi-talento con muchas habilidades y talentos útiles. El proporciona rentabilidad a su cuenta en Harland Clarke in Ankeny siendo eficiente en su capacidad de limpieza y uso de químicos. También tiene la habilidad de hacer muchas tareas extras incluyendo pulido de sus propios pisos y pasando el fregador automático. Gracias Jorge por ser un empleado tan consciente. ■

MAY CELEBRACIONES

CUMPLEAÑOS (Por Fecha)

ANIVERSARIOS (Por Años de Antigüedad)

- Ahmed Alyusfi *Omaha*
Deborah Bennett *Cedar Rapids*
Terry Bowles *Omaha*
Cherie Louis *Cedar Rapids*
- Jack Kruger *Cedar Rapids*
- Norman Callejas *Lincoln*
Nicole Fick *Omaha*
Robert Gale *Omaha*
Judith Gonzalez Diaz *Colorado - Sur*
Deborah Haynes *Corporate*
- Sandy Berry *Cedar Rapids*
Enrique Ortega *Omaha*
- Ray Culliver *Omaha*
Shawn Ebling *Omaha*
Emma Navarrette *Omaha*
Jacqueline Raus *Omaha*
- Gary Bienemann *Cedar Rapids*
Manuel Cruz *Omaha*
Melvin King *Des Moines*
Juana Lanzas *Colorado - Sur*
- Soledad Baumgardner
Colorado - Sur
Sharon Gienau *Des Moines*
Pauline Lytis *Des Moines*
Bahira Sari *Des Moines*
- Rhonda Craig *Des Moines*
Michael Lawson *Cedar Rapids*
Joseph Michalec *Cedar Rapids*
Travis Steichen *Cedar Rapids*
- Matthew Borum *Cedar Rapids*
Cecilio De Leon *Davenport*
Thomas Roberts *Cedar Rapids*
Maurice Valdez *Lincoln*
- Patricia Braack *Des Moines*
Bonnie Campbell *Omaha*
Juan Ibarra Jr *Omaha*
Nancy Kinney *Omaha*
- Uranela Bajric *Lincoln*
Michael Bowden *Omaha*
Fernando Calderon *Cedar Rapids*
Cruz Martinez *Cedar Rapids*
Mary Siders *Omaha*
- Sonia Acosta *Omaha*
Laura Beggs *Des Moines*
Deysi Garcia Bravo *Cedar Rapids*
- Regina Smith *Lincoln*
- Evaristo Caraveo- Erives
Colorado - Norte
- Susan Kingston *Des Moines*
- Francis Brown *Des Moines*
Honorato Sandoval Linarte
Minnesota
- Cathy Clark *Des Moines*
Donald Williams *Omaha*
- David Bradley *Omaha*
Ron Maher *Davenport*
- Bertha Espinoza *Colorado - Sur*
William Hatten *Lincoln*
- Lance Pennington *Colorado - Norte*
Armando Rosas *Davenport*
Tara Staley *Corporate*
- Richard Leiknes *Corporate*
Elizabeth McCord *Des Moines*
Shauna Veronee *Lincoln*
- Jack Mills *Des Moines*
Michael Taylor *Des Moines*
- Barbara Burns *Davenport*
Harry Flores Saez *Colorado - Sur*
Rita Gorham *Omaha*
Daniel Sindjeu *Omaha*
- Roger Montoya *Colorado - Sur*
Ana Rodriguez *Cedar Rapids*
Margaret Studeny *Omaha*
- Melvin Billups *Colorado - Sur*
Rose Nielsen *Omaha*
- Georgina Barrera Gallardo
Colorado - Norte
Saengduan Couden *Omaha*
Richard Finnigsmier *Des Moines*
Pedro Garcia *Cedar Rapids*
Tamara Vollmer *Lincoln*
- Sue Galo *Colorado - Norte*
Claudia Linares *Minnesota*
Maria Lopez *Minnesota*
Maria Loza *Cedar Rapids*
- Ada Arevalo *Cedar Rapids*
William Caldwell *Colorado - Sur*
Tresa Cox *Lincoln*
Valeria Hunt *Lincoln*
Kenneth Schoon *Des Moines*
- William Gladwell *Omaha*
- Alicia Beltran *Lincoln*
Sergio Cortez *Minnesota*
Carlos Landaverde *Colorado - Norte*
R.C. Matthews *Omaha*
- Jessica Aguirre *Cedar Rapids*
Thomas Argetsinger *Des Moines*
Gary Bienemann *Cedar Rapids*
Richard Blutcher *Omaha*
Nathaniel Clark *Omaha*
Monica Dirkes *Cedar Rapids*
Lisa Duffey *Lincoln*
Jose Escobedo *Cedar Rapids*
Roxann Essmann *Cedar Rapids*
Ralph Furst *Omaha*
Pedro Garcia *Cedar Rapids*
Claudia Gloeckler *Cedar Rapids*
Marjories Grant *Omaha*
Bradley Gress *Lincoln*
Brent Gross *Cedar Rapids*
Maria Guerrero *Cedar Rapids*
Raul Gutierrez *Davenport*
Lawrence Hanson *Colorado - Sur*
Michelle Hespén *Lincoln*
John Hoban *Lincoln*
Sarah Hotsenpillar *Lincoln*
Eddie Jacobo *Colorado - Norte*
Stephanie Lopes *Lincoln*
Cherie Louis *Cedar Rapids*
Raymond Oller *Des Moines*
Dominic Olmos *Colorado - Norte*
Lawrence Phillips *Cedar Rapids*
Guillermina Pickett
Colorado - Norte
Jose Pompa *Lincoln*
Juvenal Rodriguez *Cedar Rapids*
Tammy Rutherford *Cedar Rapids*
Carolina Santos *Colorado - Norte*
Lawrence Smith *Cedar Rapids*
James Thomas *Lincoln*
Larry Urwin *Omaha*
Dennis Westendorf *Cedar Rapids*
Peggy Wilson *Omaha*
- Larry Ahlman *Lincoln*
Thomas Archuleta *Colorado - Sur*
Alma Bonilla Hidalgo *Minnesota*
Mary Brown *Omaha*
Craig Coe *Colorado - Sur*
Ipun Dineen *Colorado - Sur*
Jeffire Elmore *Omaha*
Greg Fox *Des Moines*
Daniel Hammen *Des Moines*
Juana Lanzas *Colorado - Sur*
Albert Lavigne *Colorado - Sur*
Maria Mena *Colorado - Norte*
Cenorina Mendoza *Omaha*
Stuart Meyer *Des Moines*
Emma Navarrette *Omaha*
Walter O'Neal *Lincoln*
- Michael Peat *Colorado - Sur*
Benjamin Rodriguez *Omaha*
Fabian Sandoval *Omaha*
Coletta Stroughter *Colorado - Sur*
Michael Vogelzang *Omaha*
- Laron Chatmon *Omaha*
Sergio Cortez *Minnesota*
Lloyd Dickson *Lincoln*
Jeanne Fisher *Omaha*
Lynn Hauser *Des Moines*
Lawrence Luten *Lincoln*
Mario Macias *Colorado - Sur*
Deanna Richardson *Des Moines*
Dianna Rivera-Belle *Des Moines*
Nouanlahong Saengdara
Colorado - Norte
Souriya Senphannarat
Colorado - Norte
Charles Thomas *Lincoln*
- Karen Butler *Davenport*
Rita Conard *Omaha*
Patrick Danforth *Corporate*
Elizabeth Espinoza
Colorado - Sur
Earl Roberts *Des Moines*
Borislav Stankovic *Des Moines*
Smiljana Stankovic *Des Moines*
Melissa Terrones *Davenport*
- Jeremy Harvieux *Minnesota*
Sherman Jones *Colorado - Sur*
Vanessa Vigo Rodriguez *Davenport*
- Joseph Palmer *Omaha*
Sandy Rodriguez *Lincoln*
Louis Valenciano Jr. *Des Moines*
- Leslie Struss *Minnesota*
Diane Tapscott *Colorado - Sur*
- Kris Bruno *Corporate*
Rita Gorham *Omaha*
Thomas Herrera *Colorado - Sur*
- Dora Gomez *Omaha*
- Leticia Cruz *Davenport*
- Judy Hollinger *Corporate*
- David Rutherford *Omaha*
- Gwen Bornhoft *Omaha*
- Michael Livermore *Des Moines*



FBG SPOTLITE es una publicación de FBG Service Corporation, publicada para nuestros propietarios empleados, clientes y amigos.

Wayne Simmonds *CBSE, Director General*
Terri Gogetap *Presidente CBSE*
Barbara Luna *Editora*

FBG SPOTLITE se imprime en 30% de papel reciclado post-consumo.

407 South 27th Avenue
Omaha, NE 68131-3609

402-346-4422
800-777-8326 Toll Free
402-595-5049 Fax

PRSR STD
U.S. POSTAGE
PAID
Omaha, NE
Permit No. 1128

Visit www.fbgservices.com

Servicios de Edificios Responsables

REVISTA MUSICAL por Rodger Stroup

Mientras los Beatles se convirtieron en cuatro tipos con carreras de solistas, y el Amor y Paz de Woodstock evolucionó a la locura en Altamont, yo compraba mi primer bajo y me integré a mi primera banda de rock.

Aprendí a tocar el bajo eligiendo partes de mis discos favoritos. "Proud Mary" de Creedence Clearwater Revival fue la primera canción que aprendí.

Mientras aprendía mis maniobras de rock, aun me sentía atraído a los dulces sonidos de los Top 40. A principios de los setentas se escuchaba música para los oídos de todo tipo. Se escuchaba "Band of Gold" de Freda Payne, "Julie, Do You Love Me" de Bobby Sherman, y "Close to You" de The Carpenters. Todos muy placenteros.

Pero esas no eran las canciones que yo quería tocar, así que aprendí a tocar canciones como "American Woman" de Guess Who, "Jump into the Fire" de Nilsson, y cada canción que sabía de Grand Funk Railroad.

La salida de sonidos musicales estaba

muy abierta en aquellos tiempos. Si no encontrabas música que te gustara, es que no lo estabas intentando.

Los Rolling Stones y The Who enarbolaban la bandera de las bandas de invasión Británica de los 60's. The Who estaba en la cima de su carrera, sacando a la venta su álbum histórico "Who's Next". Los Rolling Stones sacaron a la venta el que fuera el mejor álbum de su carrera o el peor álbum jamás hecho, dependiendo de quién le pidieras opinión, con "Exile on Main Street". Exile no sería el último álbum de los Stones que inspirara este tipo de respuesta de amor/odio.

Mientras que Los Stones y The Who se abrían paso con su rock en los setentas, Jeff Beck, ex integrante de "Yardbirds", tomó a un cantante desconocido llamado Rod Stewart, y grabó dos álbumes, "Thruth" y "Beck-Ola". Posteriormente Beck desintegró el grupo y Stewart se convirtió en "Rod the Mod" grabando algunos éxitos con la banda llamada "The Faces" ("Stay with Me") junto con algunos acompañamientos de solos ("Maggie May"

y "You Wear it Well").

Dando un gran salto desde la Gran Bretaña como un geniecillo tocador de piano llegó quien se convirtiera en una de las más grandes estrellas de la década. Elthon John se presentó al público son su gran sencillo "Your Song", y desde entonces sus éxitos siguen llegando.

El éxito de "Your Song" generó todo un vuelco entero de escritores para cantantes sensibles. Jackson Brown, Gordon Lightfoot, y Jim Croce encontraron el éxito vistiendo sus corazones en las mangas.

Dos grandes colecciones son esenciales de escuchar cuando hablamos de la música de los 70's. Primero, Soul Hits de los 70's: Didn't it Blow Your Mind!, 20 cds con algo de la mejor música soul de la década, y sin equivocarse; fueron grandes tiempos para la música soul.

La otra colección se llama Súper Hits de los 70's. "Have a Nice Day", 25 cds de grandes y no tan grandes éxitos de la década.

El próximo mes hablaremos de fines de los 70's con Led Zepellin y un tipo llamado Springsteen. ■

COMENTARIOS
SPOTLITE

¡Envíe sus comentarios! Si cambia de domicilio, desea ser eliminado de nuestra lista de correos o tiene ideas sobre historias para compartir en las próximas ediciones Spotlite, Por favor hágalo saber ahora! Envíe un email a Bárbara Luna con sus solicitudes a bluna@fbgservices.com con la palabra 'SPOTLITE' en la línea de asunto.